



VÝROČNÁ SPRÁVA

ZA ROK 2025

ZRKADLO REGIÓNU o.z.
Duchnovičova 521/111 06801 Medzilaborce

Obsah

1. Úvod a základné údaje o občianskom združení	3
2. Prehľad činností vykonávaných v roku 2025	4
3. Ročná účtovná závierka a zhodnotenie základných údajov	7
4. Výrok audítora k ročnej účtovnej závierke	7
5. Prehľad o peňažných príjmoch a výdavkoch	7
6. Stav a pohyb majetku a záväzkov občianskeho združenia	7
7. Záver.....	7
Prílohy	9

1. Úvod a základné údaje o občianskom združení

Občianske združenie ZRKADLO REGIÓNU o.z. je neziskovou organizáciou a dobrovoľným združením občanov a právnických osôb, založeným na základe zákona č. 83/1990 Zb. o združovaní občanov. Združenie bolo oficiálne zaregistrované Ministerstvom vnútra Slovenskej republiky (sekcia verejnej správy, Odbor všeobecnej vnútornej správy) dňa 6. septembra 2022 pod číslom spisu VVS/1-900/90-64378.

Základné identifikačné údaje:

Názov:	ZRKADLO REGIÓNU o.z.
Sídlo združenia:	Duchnovičová 521/111, 068 01 Medzilaborce
IČO:	54790816
DIČ:	2122070214
Bankové spojenie:	VÚB, a. s.
Číslo účtu (IBAN):	SK67 0200 0000 0047 3655 0257

Rada občianskeho združenia ZRKADLO REGIÓNU o.z.

Patrik Kováč (Duchnovičova 521/111, Medzilaborce)
Jaroslava Čičvuková (Generála Svobodu 130/17, Medzilaborce)
Ľudmila Kováčová (Generála Svobodu 130/17, Medzilaborce)

Predseda občianskeho združenia ZRKADLO REGIÓNU o.z.

Patrik Kováč (Duchnovičova 521/111, Medzilaborce)

Orgány združenia

V zmysle stanov organizácie tvoria štruktúru riadenia tieto orgány:

1. Najvyšší orgán: členská schôdza
2. Výkonný orgán: rada
3. Štatutárny orgán: predseda
4. Kontrolný orgán: dozorná rada

Cieľ a zameranie činnosti

Hlavným cieľom občianskeho združenia ZRKADLO REGIÓNU o.z. je budovať a rozvíjať vzdelanostný, odborný a všestranný rozvoj a rast Slovenska s primárnym zameraním na región Medzilaborce. Organizácia sústreďuje svoju činnosť na iniciovanie a presadzovanie programov a aktivít, ktoré slúžia na pozdvihnutie zdravotnej, sociálnej a vzdelanostnej úrovne. Osobitný dôraz sa pritom kladie na celkové zlepšenie postavenia Slovenska a udržanie kvalifikovaných ľudí v regióne.

Hlavnou myšlienkou združenia je rozvíjať schopnosť pružne reagovať na meniace sa podmienky v spoločnosti, predvídať zmeny a cielene podporovať danosti a potenciál regiónu. Združenie zároveň spája občanov, organizácie, inštitúcie a podniky súkromného sektora so záujmom o kultúrny a celkový rozvoj tohto územia.

2. Prehľad činností vykonávaných v roku 2025

V roku 2025 občianske združenie ZRKADLO REGIÓNŮ o.z. úspešne nadviazalo na svoje doterajšie aktivity a pokračovalo v plnení svojich cieľov. Rok bol mimoriadne bohatý na komunitné, športové, ako aj vzdelávacie a osvetové podujatia. Zároveň sa združeniu podarilo získať dôležitú finančnú podporu na budovanie regionálnej infraštruktúry.

Činnosť združenia v roku 2025 možno rozdeliť do nasledujúcich kľúčových oblastí:

A. Rozvojové projekty a získavanie zdrojov

Dotácia na multifunkčné športovisko

Významným úspechom bolo získanie finančnej dotácie vo výške 10 000 EUR, ktorá bola združeniu schválená dňa 26. novembra 2025 počas výjazdového rokovania vlády SR vo Vyšnom Orlíku. Tieto prostriedky sú účelovo určené na realizáciu nového multifunkčného športoviska na Májovej ulici v Medzilaborciach. Samotná realizácia projektu je naplánovaná na rok 2026 až 2027.

Kampaň 2 % z daní

V prvom polroku združenie realizovalo kampaň na poukázanie 2 % z podielu zaplatenej dane. Tieto prostriedky združeniu umožňujú pokračovať v organizovaní zmysluplných diskusií, podujatí na školách, ako aj v priamej pomoci ľuďom v hmotnej núdzi.

Projekt propagácie regiónu

Združenie spustilo finálnu fázu dlho pripravovaného projektu zameraného na mapovanie a zachytávanie výnimočností nášho regiónu. Jednotlivé výstupy a útržky sú pravidelne zverejňované na sociálnych sieťach.

B. Vzdelávacie a osvetové aktivity

Beseda so včelárom v Humennom (január 2025)

Združenie zorganizovalo vzdelávaciu besedu pre prvákov a druhákov na Základnej škole Kudlovská v Humennom. Včelár Pavol Daňo žiakom interaktívnou formou priblížil život včely medonosnej, stavbu jej tela, včelie produkty a nesmierny význam včiel pre samotnú prírodu.



Obrázok 1 Beseda s deťmi o včelách

Včelárska prednáška v obci Medvedie (29. júl 2025)

V rámci Východoslovenského tábora ochrancov prírody mali zástupcovia združenia možnosť odprezentovať svoju činnosť. Súčasťou bloku bola aj odborná prednáška, ktorá účastníkom tábora umožnila hlbšie nahliadnuť do tajov života včelstiev.

Medzinárodný workshop GOV4PeaCE (2. október 2025)

Združenie sa aktívne zapojilo do cezhraničného poľsko-slovenského workshopu priamo v Medzilaborciach. V rámci programu prezentovalo vlastný spot propagujúci región a nadviazalo nové partnerstvá v nadväzujúcej diskusii.



Obrázok 2 Workshop GOV4PeaCE

C. Športové a komunitné podujatia

7. ročník nohejbalového turnaja (4. apríl 2025)

V športovej hale Spojenej školy na Duchnovičovej ulici v Medzilaborciach združenie participovalo na tradičnom turnaji o pohár riaditeľky školy. Podujatia sa zúčastnilo 6 družstiev, pričom po napínavom finále získal putovný pohár "Dream team".

Premietanie „Na prahu domoviny“

Združenie zorganizovalo sériu komunitných podujatí spojených s premietaním tohto dokumentu, ktoré obohatilo o sprievodné nafukovacie atrakcie pre deti. Tieto akcie s úspechom prebehli v Medzilaborciach a vo viacerých okolitých obciach (napr. Krásny Brod, Vydraň, Kalinov, Ňagov, Čabiny, Repejov, Habura, Výrava, Čertižné). Projekt bol realizovaný aj vďaka finančnej podpore Prešovského samosprávneho kraja a MIRRI SR.



Obrázok 3 Premietanie filmu v obci Čertižné

Štefánska dvanásťka #12 (26. december 2025)

Úspešný rok bol symbolicky zakončený veľkým 12-hodinovým športovým maratónom, na ktorom sa zúčastnilo približne 300 hostí. V celkovom hernom súboji s tesným skóre zvíťazilo družstvo Žltých. Pre účastníkov bol pripravený bufet a špeciálne vianočné občerstvenie.



Obrázok 4 Účastníci Štefánskej dvanástky #12

K ďalším voľnočasovým komunitným aktivitám pre rodiny patrila aj zimná akcia s názvom Najkrajšia snehová postavička.

3. Ročná účtovná závierka a zhodnotenie základných údajov

V súlade s § 4 ods. 2 zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v platnom znení Zrkadlo Regiónu, o.z. účtuje v sústave jednoduchého účtovníctva.

Účtovná uzávierka predstavuje sústavu výstupných informácií z bežného účtovníctva. Na základe účtovnej závierky Zrkadlo regiónu o.z. zostavuje Výkaz o majetku a záväzkoch a Výkaz o príjmoch a výdavkoch. Tieto výkazy tvoria účtovnú závierku v jednoduchom účtovníctve a sú súčasťou daňového priznania k dani z príjmov. Ročná účtovná závierka k 31.12.2025 tvorí prílohy k tejto výročnej správe:

- Výkaz príjmov a výdavkov,
- Výkaz majetku a záväzkov.

4. Výrok audítora k ročnej účtovnej závierke

Nevznikla povinnosť overenia účtovnej závierky audítorom.

5. Prehľad o peňažných príjmoch a výdavkoch

	príjmy (v EUR)	výdavky (v EUR)	zostatok k 31.12.2025 (v EUR)
Celkom	17 455,89- EUR	12 315,14 EUR	13 060,60 EUR

6. Stav a pohyb majetku a záväzkov občianskeho združenia

položka	zostatok k 31.12.2025 (v EUR)
Bankové účty	13 060,60 EUR

7. Záver

V treťom roku svojej činnosti občianske združenie Zrkadlo Regiónu o.z. úspešne nadviazalo na doterajšiu prácu a pokračovalo v prehľbovaní vzťahov s miestnymi občanmi, komunitami, školami a organizáciami. Rok 2025 bol dôkazom toho, že investovať čas a energiu do komunitnej práce, vzdelávania, športu a ochrany prírody v našom regióne má veľký zmysel.

Združeniu sa podarilo úspešne zrealizovať sériu vzdelávacích besied, zorganizovať komunitné a športové podujatia (ako napr. Štefánska dvanásťka či 7. ročník nohejbalového turnaja) a priniesť kultúru priamo k ľuďom prostredníctvom premietania dokumentu „Na

prahu domoviny“ vo viacerých okolitých obciach. Mimoriadnym míľnikom a historickým úspechom pre rozvoj miestnej infraštruktúry bolo získanie štátnej dotácie vo výške 10 000 EUR na vybudovanie nového multifunkčného športoviska v Medzilaborciach.

Tieto úspechy by nebolo možné dosiahnuť bez obetavej práce dobrovoľníkov, darcov 2 % z daní a širokej siete partnerov a sponzorov. Vďaka finančnej a organizačnej podpore inštitúcií ako Prešovský samosprávny kraj a Ministerstvo investícií, regionálneho rozvoja a informatizácie SR (MIRRI SR), odbornej spolupráci so Správou CHKO Východné Karpaty, a tiež vďaka lokálnym podporovateľom a sponzorom (napr. poslanec PSK Adrian Kaliňák, Hubert bar), mohlo združenie naplno rozvinúť svoje aktivity.

Vďaka uvedenej spoločnej podpore sa v roku 2025 podarilo zrealizovať všetky plánované činnosti, čím bol základný cieľ zriadenia občianskeho združenia – všestranný rozvoj a rast nášho regiónu – úspešne splnený.

Prílohy